

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Da Gehungssägen und -ladensägen oft laut sein können, ist das Tragen von Ohrenschutz ratsam, um Gehörschäden zu vermeiden.	Since miter saws and shop saws can often be noisy, wearing ear protection is advisable to prevent hearing damage.	Étant donné que les scies à onglets et les scies à table peuvent souvent être bruyantes, il est conseillé de porter une protection auditive pour éviter des dommages auditifs.	Poiché le troncatrice e le seghe da banco possono spesso essere rumorose, è consigliabile indossare protezioni per le orecchie per evitare danni all'udito.	Omdat verstekzagen en bankzagen vaak luidruchtig kunnen zijn, is het dragen van gehoorbescherming aan te raden om gehoorbeschadiging te voorkomen.	Dado que las sierras ingletadoras y las sierras de banco a menudo pueden hacer ruido, es recomendable usar protección para los oídos para evitar daños auditivos.	Protože pokosové a stolní pily mohou být často hlučné, doporučuje se nosit ochranu sluchu, aby nedošlo k poškození sluchu.	Budući da mitarske i stolne pile često mogu biti glasne, preporučljivo je nositi zaštitu za uši kako biste izbjegli oštećenje sluha.	Budući da mitarske i stolne pile često mogu biti glasne, preporučljivo je nositi zaštitu za uši kako biste izbjegli oštećenje sluha.	Mivel a gérfürésztek és asztali fűrészek gyakran hangosak lehetnek, a halláskárosodás elkerülése érdekében tanácsos fülvédőt viselni.
Stellen Sie sicher, dass die Stromquelle ordnungsgemäß geerdet und für die Leistung der Gehungssäge oder des Gehungsladens geeignet ist.	Make sure the power source is properly grounded and rated for the power of the miter saw or miter box.	Assurez-vous que la source d'alimentation est correctement mise à la terre et adaptée à la puissance de la scie à onglets ou de la boîte à onglets.	Assicurati che la fonte di alimentazione sia adeguatamente messa a terra e adeguata alla potenza della troncatrice o della scatola per troncatrice.	Zorg ervoor dat de stroombron goed geaard is en geschikt is voor het vermogen van de verstekzaag of verstekbak.	Asegúrese de que la fuente de alimentación esté conectada a tierra y clasificada para la potencia de la sierra ingletadora o caja de ingletes.	Ujistěte se, že je napájecí zdroj řádně uzemněn a dimenzován na výkon pokosové pily nebo pokosové skříně.	Uvjerite se da je izvor napajanja pravilno uzemljen i da je nazivna za snagu kutne pile ili kutije.	Uvjerite se da je izvor napajanja pravilno uzemljen i da je nazivna za snagu kutne pile ili kutije.	Győződjön meg arról, hogy az áramforrás megfelelően földelve van, és megfelel a gérvágó fűrész vagy a gérvágó doboz teljesítményének.
Elektrische Metallsägen können Stromschläge verursachen, insbesondere wenn sie nicht ordnungsgemäß geerdet sind. Halten Sie die Säge von Wasser und feuchten Umgebungen fern.	Electric hacksaws can cause electric shock, especially if not properly grounded. Keep the saw away from water and damp environments.	Les scies à métaux électriques peuvent provoquer des chocs électriques, surtout si elles ne sont pas correctement mises à la terre. Gardez la scie à l'écart de l'eau et des environnements humides.	I seghetti elettrici possono causare scosse elettriche, soprattutto se non sono adeguatamente collegati a terra. Tenere la sega lontana dall'acqua e da ambienti umidi.	Elektrische ijzerzagen kunnen een elektrische schok veroorzaken, vooral als ze niet goed geaard zijn. Houd de zaag uit de buurt van water en vochtige omgevingen.	Las sierras eléctricas pueden provocar descargas eléctricas, especialmente si no están conectadas a tierra adecuadamente. Mantenga la sierra alejada del agua y de ambientes húmedos.	Elektrické pily na železo mohou způsobit úraz elektrickým proudem, zvláště pokud nejsou rádně uzemněny. Udržujte pilu mimo dosah vody a vlhkého prostředí.	Električne pile za metal mogu izazvati strujni udar, osobito ako nisu pravilno uzemljene. Držite pilu dalje od vode i vlažnih okruženja.	Električne pile za metal mogu izazvati strujni udar, osobito ako nisu pravilno uzemljene. Držite pilu dalje od vode i vlažnih okruženja.	Az elektromos fémfürész áramütést okozhatnak, különösen, ha nincsenek megfelelően földelve. Tartsa távol a fűrész víztől és nedves környezettől.
Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich frei von Hindernissen ist und dass keine unbefugten Personen in der Nähe der Säge arbeiten.	Make sure that the work area is clear of obstructions and that no unauthorized persons are working near the saw.	Assurez-vous que la zone de travail est dégagée de tout obstacle et qu'aucune personne non autorisée ne travaille à proximité de la scie.	Assicurarsi che l'area di lavoro sia libera da ostacoli e che nessuna persona non autorizzata stia lavorando vicino alla sega.	Zorg ervoor dat het werkgebied vrij is van obstakels en dat er geen onbevoegde personen in de buurt van de zaag werken.	Asegúrese de que el área de trabajo esté libre de obstáculos y que no haya personas no autorizadas trabajando cerca de la sierra.	Ujistěte se, že v pracovní oblasti nejsou žádné překážky a že v blízkosti pily nepracují žádné neoprávněné osoby.	Uvjerite se da na radnom području nema prepreka i da u blizini pile ne rade neovlaštene osobe.	Uvjerite se da na radnom području nema prepreka i da u blizini pile ne rade neovlaštene osobe.	Győződjön meg arról, hogy a munkaterületen nincsenek akadályok, és hogy illetéktelen személyek ne dolgozzanak a fűrész közelében.